

Bela Rada

Serbien



I - de Jo - va od o - ra - nje Be - la Ra - da od ko - pa - nje
Ne smem Jo - vo, oj Jo - va - ne lju - ti - će se mo - je na - ne
Ra - da mi je po - ru - či - la žu - te du - nje na - re - di - la



Sta - ni Ra - do, be - la Ra - do daj da lju - bim li - ce mla - do

Ide Jova od oranje Bela Rada od kopanje
vom Hacken

Jova kommt vom Pflügen, die weiße Rada

Nesmem Jo-vo, o-ja-vo-je se
böse...

Ich darf nicht, Jovan, mein Mütterlein ist

Rada mi je poručila
vorbereitet

Rada hat mir bestellt, sie hat gelbe Quitten

Stani Rado, bala Rado, daj da ljubim lice mlado
junges Gesicht

Bleib stehen, weiße Rada, laß mich (dein)
küssen

In Kroatien werden Quitten im Schlafzimmer von den Frauen ausgelegt, da ihr betörender Duft der Liebesstimmung förderlich ist.

In Deutschland findet man Quitten am Baum in alten Pfarrgärten
- oder "beim Türken"